

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по науке

Московского государственного  
лингвистического университета,  
профессор



 Ирисханова О.К.

 2021 г.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

**Федерального государственного бюджетного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Московский государственный лингвистический университет»**

Диссертация «Когнитивные стратегии визуального распознавания и запоминания иноязычных лексических единиц» на соискание ученой степени кандидата психологических наук по специальности 19.00.01 – Общая психология, психология личности, история психологии выполнена Измалковой Анной Игоревной на кафедре психологии и педагогической антропологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» во время обучения в аспирантуре.

В 2012 г. Измалкова Анна Игоревна окончила ФГБОУ ВО МГЛУ по специальности 030301 «Психология». В 2016 г. успешно окончила аспирантуру ФГБОУ ВО МГЛУ по специальности 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии». Тема диссертационного исследования «Когнитивные стратегии визуального распознавания и запоминания лексического материала при изучении иностранного языка» утверждена на заседании ученого совета ФГБОУ ВО МГЛУ от 26 июня 2015 года (Протокол № 7). На основании ходатайства Института психологии Российской академии наук от 16.03.2020 № 14206-2115-25 о внесении корректировок в название темы диссертации тема «Когнитивные стратегии визуального распознавания и

запоминания иноязычных лексических единиц» утверждена на заседании ученого совета ФГБОУ ВО МГЛУ от 31 мая 2021 года (Протокол № 6). «Документы о сдаче кандидатских экзаменов выданы 26 февраля 2016 г. в ФГБОУ ВО МГЛУ (Справка об обучении № 88-10-11). С 2014 по 2020 год соискатель Измалкова Анна Игоревна работала на Факультете психологии в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова» в должности научного сотрудника, с 2021 года работает в Лаборатории когнитивных исследований основ коммуникации в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» в должности научного сотрудника.

Научный руководитель – кандидат психологических наук, доцент Блинникова Ирина Владимировна, на момент окончания аспирантуры соискателем доцент кафедры психологии и педагогической антропологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный лингвистический университет», в настоящее время старший научный сотрудник факультета психологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова».

**По итогам обсуждения принято следующее заключение:**

Диссертация А.И.Измалковой «Когнитивные стратегии визуального распознавания и запоминания иноязычных лексических единиц» посвящена изучению фундаментальных психологических механизмов и закономерностей функционирования психики человека при распознавании и запоминании новой иноязычной лексики. В работе предлагается новый уровневый подход к исследованию этих процессов, который позволяет соотнести осознаваемые способы запоминания и распознавания вербального материала с уровнями когнитивной переработки и характеристиками оculoмоторной активности.

**Актуальность исследуемой проблемы** заключается в необходимости получить более полные и систематические знания об организации когнитивных процессов и механизмов распознавания и запоминания иноязычной лексики, и создать основу для разработки новых методов педагогической диагностики и повышения эффективности обучения иноязычной лексике.

В диссертационном исследовании А.И.Измалковой осуществлен теоретический анализ когнитивных процессов, обеспечивающих формирование и использование билингвального лексикона, под которым подразумевается сложная многомерная ментальная структура, интегрирующая единицы двух и более языков. Были рассмотрены существующие модели формирования и организации билингвального лексикона, которые были разделены на два класса – иерархические и сетевые. В иерархических моделях акцент смещен на “вертикальные” связи между словоформами, смыслами и концептуальными репрезентациями; в моделях сетевого типа – на “горизонтальные” связи между лексиконами. В диссертационной работе автор пытается интегрировать данные подходы в одну концепцию, применяя уровневую модель переработки информации к образованию связи между лексическими единицами двух лексиконов.

Глубокое изучение обозначенной проблемной области позволило автору сформулировать основные гипотезы и предложить план их эмпирической проверки. Было выдвинуто предположение о взаимосвязи эффективности распознавания и сохранения незнакомых иноязычных лексических единиц со стратегиями когнитивной обработки лексического материала, выбор которых в свою очередь может определяться рядом объективных и субъективных факторов. Данное предположение было проверено в четырех экспериментальных исследованиях с использованием регистрации движений глаз испытуемых. В качестве паттернов движений глаз рассматривается сочетание длительности фиксаций, амплитуды саккад и количества регрессионных движений глаз. Полученные результаты позволили описать процесс распознавания и запоминания иноязычных слов как сложноорганизованную систему, включающую компоненты визуального

поведения, функциональные единицы когнитивной обработки и сознательно используемые приемы работы с вербальным материалом. Установленные результаты открывают возможности прогностической оценки эффективности когнитивных стратегий в режиме реального времени с использованием установок бесконтактной регистрации движений глаз. Работа, проведенная соискателем, продемонстрировала правомерность выдвинутой гипотезы о существовании значимых различий в показателях движений глаз и функциональных единиц когнитивной обработки при использовании различных способов распознавания и запоминания иноязычной лексики.

**Достоверность** полученных результатов обеспечивается грамотным теоретическим и методологическим обоснованием примененного подхода, соблюдением норм планирования и проведения исследования, адекватным привлечением комплекса эмпирических методов, включающим анализ объективных показателей движений глаз в процессе распознавания и запоминания (регистрацию движений глаз), контролем над влиянием побочных переменных, обоснованным применением статистических методов анализа, сопоставлением полученных результатов с экспериментальными данными других исследований, направленных на изучения данной проблематики.

**Научная новизна исследования** заключается в том, что предложен новый подход к решению проблемы контекстного и неконтекстного формирования и распознавания единиц билингвального лексикона, заключающийся в выявлении когнитивных стратегий с опорой на самоотчеты испытуемых, показатели эффективности воспроизведения или распознавания, характер ошибок, а также показатели регистрации глазодвигательной активности. Впервые были выявлены и описаны стратегии запоминания и распознавания единиц иноязычной лексики, продемонстрирована их связь с используемыми мнемотехническими приемами и лингвистическим опытом испытуемых. Было установлено, что когнитивные стратегии связаны с уровнем когнитивной обработки, что проявляется в характере допускаемых ошибок и паттернах движений глаз. Получены новые данные о взаимосвязи эффективности запоминания и распознавания иноязычных слов с глубиной

переработки вербальной информации. Установлены новые закономерности, связывающие характер движений глаз со способами предъявления лексических единиц.

**Теоретическая значимость работы** заключается в дальнейшем развитии уровневого подхода к анализу процессов и механизмов, стоящих за формированием и использованием билингвального лексикона. В работе была предложена модель организации когнитивных процессов, связывающая осознаваемые способы запоминания и распознавания вербального материала с уровнями информационной переработки (графическим, фонологическим, семантическим), языковыми конструкциями, к которым происходит обращение (морфология, контекст, дискурс), и характеристиками оculoмоторной активности. Разработанная модель получила эмпирическое подтверждение: было показано, что уровень когнитивной обработки и доступа к хранящейся в лексиконе информации определяют тип когнитивной стратегии, которые обеспечивают результативность запоминания и распознавания значения нового лексического материала. Характер когнитивной обработки проявляется в допускаемых ошибках и искажениях при воспроизведении и идентификации слов, а также в интегративных показателях движений глаз. Теоретической значимостью обладают выявленные закономерности влияния физических параметров представления лексической информации, характера семантического контекста и уровня языковой компетентности на выбор стратегии обработки иноязычной лексики и паттерны движений глаз.

**Практическая значимость исследования** заключается в возможности использования выявленных в работе стратегий распознавания и запоминания и их оculoмоторных проявлений при разных способах предъявления материала для разработки новых методик оценки уровня языковой компетенции и развитию иноязычных компетенций. Частично обозначенные возможности были реализованы в разработке нового способа оценки способности к запоминанию иноязычных слов с использованием анализа глазодвигательной активности, зарегистрированного в виде патента RU 2659 142 C1.

**Личное участие автора** в получении содержащихся в диссертации научных результатов состоит в подготовке литературного обзора, планировании, проведении и обработке результатов серии экспериментов и предоставления полученных данных в виде научных публикаций и докладов на научных конференциях. Личное участие автора в получении изложенных в диссертации результатов подтверждено соавторами и отражено в совместных публикациях.

Содержание исследований отражено в 25 публикациях, 5 из которых представлены в рецензируемых журналах, рекомендуемых ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ, а также 5 публикациях в изданиях, индексируемых в WoS, и 4 публикациях в изданиях, индексируемых в Scopus. В статьях и тезисах конференций были в полной мере освещены основные результаты работы. Ценность научных работ автора подтверждается их публикацией в высокорейтинговых журналах. Основные положения и результаты работы представлены в докладах и выступлениях на 12 международных и 1 всероссийской конференции. Работы по теме диссертации поддержаны грантами РФФИ № 16-36-00044 «Влияние опыта изучения иностранных языков на эффективность и стратегии переработки образной и вербальной информации» и РФФИ № 18-013-01240 «Когнитивные стратегии экспертов и новичков в оптимальных и напряженных условиях решения задач».

Диссертация на соискание ученой степени кандидата психологических наук Измалковой Анны Игоревны представляет научную ценность, соответствует специальности: 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии», в частности, области исследований 8. «Сознание и познавательные процессы. Когнитивная психология»; 11. «Построение моделей психической реальности»; 13. «Психологические проблемы общения и коммуникации. Психолингвистика»; 39. «Психологические процессы переработки информации».

По результатам обсуждения было принято решение рекомендовать диссертацию Измалковой Анны Игоревны «Когнитивные стратегии визуального распознавания и запоминания иноязычных лексических единиц»,

представленной на соискание ученой степени кандидата психологических наук, к защите в виде научного доклада.

Диссертационная работа представляет собой законченный труд, в котором поставлены и решены значимые и актуальные проблемы распознавания и запоминания иноязычной лексики. Усилия автора по подготовке теоретического обзора, разработке и проведению оригинальных экспериментальных исследований, сбору и обработке эмпирических данных, привели к получению оригинальных результатов и заслужили высокую оценку рецензента и сотрудников кафедры.

Пометка «Для служебного пользования» не требуется, так как выполненная работа и публикации по ней носят открытый характер.

Диссертация «Когнитивные стратегии визуального распознавания и запоминания иноязычных лексических единиц» Измалковой Анны Игоревны рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата психологических наук по специальности 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии».

Заключение принято на заседании кафедры психологии и педагогической антропологии.

Присутствовало на заседании 15 членов кафедры, в том числе 2 доктора психологических наук. Результаты голосования: «за» - 15 чел., «против» - 0 чел., «воздержалось» - 0 чел., протокол № 09 от «11» мая 2021 г.

Заведующий кафедрой  
психологии и педагогической антропологии  
Федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Московский государственный  
лингвистический университет»,  
доктор пед. наук, профессор



Яроцкая Л.В.

“ 2 ” июня 2021 г.



ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ  
УПРАВЛЕНИЕ КАДРОВ  
МОСКОВСКОМУ ГОСУДАРСТВЕННОМУ  
ЛИНГВИСТИЧЕСКОМУ УНИВЕРСИТЕТУ

